

ance with the provisions of subsection 6 of this section " in the second and third lines of the second paragraph. "

**2.** The French version of article 217, of the said statutes <sup>Id., 217,</sup> is amended by replacing the word "*impair*" in the fourth <sup>French version, am.</sup> line by the word "*pair*".

**3.** The following paragraphs are added to article 390 of <sup>Id. 390, am.</sup> the said statutes :

"Every person who, directly or indirectly, with the same <sup>Penalty for</sup> intent, gives, delivers, procures or distributes such food or drink, <sup>giving food, &c.</sup> between the day on which is made the proclamation prescribed by article 286 and that of the voting, both inclusive, is guilty of the same offence and is liable to the same penalty.

"Every person who, directly or indirectly, with the same <sup>Penalty for</sup> intent, gives, supplies, procures, delivers or distributes money <sup>giving</sup> or anything of value, to acquire or pay for food or drink, <sup>money, &c.</sup> which he knows to be intended to influence an elector or electors with reference to the election, is also guilty of the same offence and is liable to the same penalty."

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction. <sup>Coming into force.</sup>

## CHAP. 12

An Act to insert article 386a in the Quebec Election Act.

[Assented to 24th March, 1911]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec; enacts as follows :

**1.** The following article is inserted in the Revised Statutes, <sup>R. S. Q.,</sup> 1909, after article 386: <sup>386a, added.</sup>

"**386a.** In any city or town containing more than one <sup>Number of</sup> electoral district, there shall not be opened within each elect- <sup>committee</sup> oral district therein, more than two places as places of meeting <sup>rooms lim-</sup> for an election committee in the interest of the same candidate. Any person offending against any of the provisions of this article, shall be guilty of an offence which may be prosecuted <sup>Penalty.</sup> summarily and shall be liable to a fine of not more than one hundred dollars and to imprisonment for not more than three months in default of payment. "

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. <sup>Coming into force.</sup>